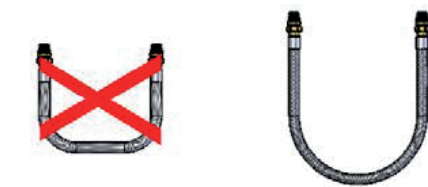


## INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR BROEN-LAB UNIFL EXTM FLEXIBLE HOSES AND PIPES



UK: The hose/flexible pipe must have a soft bend  
 DK: Slangen/fleksibelt rør skal have en blød bue  
 D: Der Schlauch/die flexible Verbindungsleitung muss eine weiche Kurve haben



UK: The hose/flexible pipe may not be stretched completely  
 DK: Slangen/fleksibelt rør må ikke strækkes helt ud  
 D: Der Schlauch/flexible Rohr darf nicht ganz ausgestreckt werden



UK: The hose/flexible pipe may not get a s-shaped bend  
 DK: Slangen/fleksibelt rør må ikke få et s-formet bøj  
 D: Der Schlauch/flexible Rohr darf nicht wie ein S gebogen werden



UK: Avoid turning of the hose/flexible pipe  
 DK: Undgå at vride slangen/fleksibelt rør  
 D: Vermeiden Sie den Schlauch/flexible Rohr zu verdrehen



UK: Select counter fittings in such way that the hose line is prevented from bucking (insert angular parts, elbows etc.)  
 DK: Vælg fittings der sørger for at slangens linje ikke bukkes (indsæt vinkel dele, albueled m.m.)  
 D: Die Anschlüsse sind so zu wählen, das ein Abknicken der Schlauchleitung verhindert wird, gegebenen Falls sind Winkel oder Knieverbindungen für die Montage zu wählen.

UK: Make sure there is enough room to move the hose; avoid collision during operation (Related to 93Z, 93Y, 93Q and 93S)  
 DK: Vær sikker på at det er nok plads til at bevæge slangen, undgå kollision under brug (gælder 93Z, 93Y, 93Q og 93S)  
 D: Stellen Sie sicher, das genügend Platz vorhanden ist, so das sich der Schlauch im Betrieb eventuell bewegen kann, Der Schlauch sollte nicht an Wänden oder anderen Gegenständen anliegen (Bezogen auf 93Z, 93Y, 93Q und 93S)

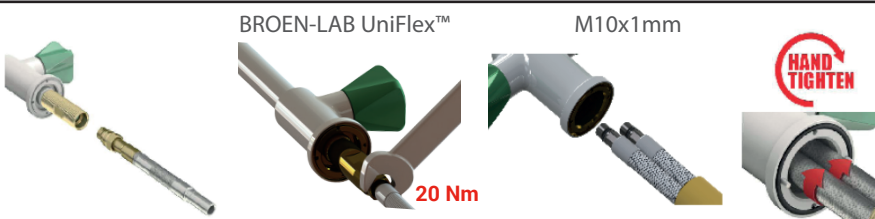
UK: Mount hose line preferably at one level; avoid torsional stress in case of movement.

DK: Monter helst slangelinjen på ét niveau; undgå torsionsstress i tilfælde af bevægelse.

D: Der Schlauch sollte vorzugsweise auf gleichem Niveau montiert werden; Torsionsbelastungen bei Bewegungen sind zu vermeiden!

UK: The installer is responsible for complying with laws and standards  
 DK: Installatøren er ansvarlig for at overholde gældende love og standarder

D: Der Installateur is dafür verantwortlich, dass geltende Gesetze und normen eingehalten werden.



DK: Slangetilslutningen skal spændes som vist.

UK: Hose connection must be tightened as shown.

D: Schlauchverbindung müssen angezogen werden, wie gezeigt.

**BROEN-LAB**

# INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR BROEN-LAB UNIFL EXTM FLEXIBLE HOSES AND PIPES

## English

When mounting flexible connection hoses/pipes from BROEN-LAB a few basic rules must be followed to ensure a safe and durable connection.

### Keeping and transport

- Leave the connection hose/pipe in the original packing until installation
- Avoid clamping and breaking the flexible hose/pipe during transport

### Before the mounting

- The hose/pipe must be mounted accessible for following inspection
- The scope of application of the connection hose/pipe must be according to the installation planned
- Use the correct tools. Use appropriate opening spanner. Do not use pipe wrench or similar

### During mounting

- Install the flexible connection hose/pipe so that torsion, breaking and stretching of the hose is avoided
- Install the flexible connection hose/pipe, so that physical stress is avoided, e.g. wear and tear of the surface of the hose/pipe
- The hose/pipe may not be installed in strongly corrosive environments
- The hose/pipe must be mounted in a suitable suspension
- Avoid UV-light

### After mounting

- Test the tightness of the hose/pipe before start using the product

### Inspection

- The installation must be inspected according to local regulations, but min. once a year. Defects are to be replaced.
- Inspect for corrosion, exposures, deformities, crackings, cracks and other damage.

## Deutsch

Bei Montage von flexiblen Verbindungsleitungen von BROEN-LAB gibt es einige einfache Grundregeln für eine sichere und haltbare Verbindung.

### Aufbewahrung und Transport

- Die Verbindungsleitung muss bis zur Montage in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Drücken und Knicken der Verbindungsleitung während des Transports muss vermieden werden.

### Vor der Montage

- Für spätere Inspektionen muss die Verbindung leicht zugänglich montiert werden.
- Der Anwendungsbereich der Verbindungsleitung muss in Übereinstimmung mit der geplanten Installation sein.
- Verwenden Sie korrektes Werkzeug. Verwenden Sie passende Festschlüssel und KEINE Rohrspanner oder ähnliches.

### Während der Montage

- Montieren Sie die flexible Verbindungsleitung so, dass Verdrehen, Knicken und Strecken der Leitung vermieden werden.
- Die Verbindungsleitung muss so montiert werden, dass physische Einwirkung, z.B. Verschleiß der Oberfläche, vermieden wird.
- Die Leitung darf in stark korrosiver Umgebung nicht montiert werden.
- Die Montage der Verbindungsleitung muss mit passenden Aufhängungen erfolgen.
- Vermeiden Sie UV-Licht.

### Nach Installation

- Die montierte Verbindungsleitung muss vor Inbetriebnahme auf Dichtigkeit überprüft werden.

### Inspektion

- Die Inspektion muss gemäß geltenden Regeln vor Ort vorgenommen werden, jedoch mindestens einmal jährlich. Defekte Teile sind auszutauschen.
- Überprüfen Sie, ob Korrosion, Ausbeulungen, Verformungen, Bruchstellen, Risse oder andere Schäden vorliegen.

## Dansk

Ved montage af fleksible koblingsledninger fra BROEN-LAB A/S er der få enkle grundregler, som bør følges, herved opnås en sikker og langtidsholdbar tilslutning.

### Opbevaring og transport

- Lad koblingsledningen blive i original emballage indtil ledningen skal monteres
- Undgå klemning og knækning af koblingsledningen under transport

### Forud for montering

- Koblingsledningen skal være monteret lettilgængelig for efterfølgende tilsyn
- Koblingsledningens anvendelsesområde skal være i overensstemmelse med den påtænkte installation
- Brug korrekt værktøj. Anvend passende fastnøgler og ikke rørtænger eller lign.

### Under montage

- Monter den fleksible koblingsledning så vridning, knækning og strækning af ledningen undgås
- Koblingsledningen skal være monteret sådan at fysisk påvirkning undgås f.eks. i form af slitage af ledningens overflade
- Koblingsledningen må ikke monteres i stærkt korrosive miljøer
- Slangen monteres i passende ophæng
- Undgå UV-lys påvirkning

### Efter installation

- Tæthedsprøv den monterede koblingsledning inden den tages i brug

### Inspektion

- Installationen skal inspiceres ifølge gældende lokale regler, dog min. en gang årligt. Evt. defekte udskiftes.
- Se efter korrosion, udposninger, deformiteter, knæk, revner og andre skader.